



LE COURRIER

: JOURNAL DES INTERNÉS:



ADMINISTRATION
CAMP DE ZEIST

RÉDACTION: L.J. DELREZ-C. DEROUX-C. QUINTENS-A. VERBIST-E. WÈVE

TOUS LES JOURS
DE 9 à 11 H.
BARAQUE 25

AU FIL DE LA PENSÉE...

L'heure présente sombre, inexorable, à l'horloge du destin. Son tintement lugubre nous épouvante et vient mourir en nos coeurs anguissés.

Plus tard, l'évocation de ces heures tragiques s'accompagnera de reminiscences où nous retrouverons des souffrances, des deuils, de la douleur. Ces tristes jours qui s'écoulent - hélas, trop lentement à notre gré - compteront double dans notre vie, parce que faits de malheurs, d'angoisses, d'apprehensions et que, d'autre part, seules vont vite les heures où nous goûtons le bonheur.

Les années de guerre passeront sans doute, mais non sans nous marquer d'une empreinte indélébile. Nos âmes et nos coeurs ne seront plus ce qu'ils étaient avant : au ne subit pas impunément une telle succession de malheurs.

Et quand nous évoquerons les hommes que nous étions, nous ne nous reconnaîtrons plus dans ceux qui que nous sommes devenus. Nous serons autres, tout en restant nous-mêmes.

C'est que, toujours fait de la même chair, notre "moi" aura été influencé par trop de choses pour ne pas se transformer profondément. Sauf l'enveloppe restera, et qu'est-ce que l'enveloppe, sinon l'habit qui cache ou les trésors du cœur, ou les trésors morales?

Qui seront les hommes de l'avenir? Qui pourrait répondre, sans voir immédiatement les faits démentir son opinion?

Il semble hors de doute, pourtant, que l'homme de l'avenir ne sera plus celui d'avant la guerre : notre transformation même en est la démonstration vivante. Dès lors, sans trop s'aventurer - encore que le jugement soit à beaucoup de points de vue, préconisé ou non se puisse à en esquisser le portrait.

L'adversité est un puissant moteur qui agit sur le caractère de l'homme... Étonnant, non, à cet égard, depuis les temps les plus reculés, une plus grande somme de malheurs que celle qui s'est abattue sur l'humanité, en ces années d'horreur? Eh bien! additionnez les peines, les chagrins, les deuils, les déceptions qui ont atteint chacun de nous et vous aurez la mesure de la force d'amour qui il a fallu pour les supporter.

Cette force d'amour résulte donc de l'adversité elle-même. Celle-ci accentue nos forces de résistance; sous ses coups répétés, elle nous curasse contre les peines qui nous attendent aux nombreux tourments du chemin de la vie. Celui qui ne lui résiste pas sombre dans le désespoir, c'est une échave que les événements submergent et qui disparaît. Mais, s'il conserve de l'amertume, des heures où un voile s'est étendu sur sa vie, l'homme qui a su résister aux malheurs est devenu plus fort. Les écueils qu'il a rencontrés sur sa route ont virilisé son âme: il regarde la vie en face, courageusement. La lutte est devenue le but de sa vie: ayant des armes pour l'affronter, il ne la craint pas. Sa pensée se détache du cercle où elle se confinait autrefois: elle embrasse maintenant l'humanité. Rien de ce qui intéresse les hommes ne lui est étranger; les grands problèmes sociaux le passionnent. Son esprit a rejeté définitivement toutes ces contingences qui affaiblissaient sa dignité et sa volonté. L'homme qui il est devenu sourit de certaines puérilités auxquelles il s'intéressait autrefois....

Avant la guerre, il n'était pas vraiment homme, certes, mais il était indifférent aux misères d'autrui. L'égoïsme était bien porté et il sacrifiait tout, naturellement à cette mode. Mais, son indifférence est morte dans le grand bouleversement... Au contact de tant de souffrances, il s'est humanisé, il a compris toute la beauté de la fraternité. Il a suf-

fert pour lui et pour les autres. Pour avoir trop saigné, son cœur est devenu plus aimant: il palpite à toutes les souffrances, d'où qu'elles viennent.... L'homme d'après la guerre est devenu plus accessible à la bonté: un nimbe d'abnégation irradie autour de lui: les âmes en quête de consolation viennent s'y réchauffer.

L'homme d'après guerre sera-t-il comme je le vois? Chi lo sa! S'avenir nous a tant de fois déçu! Pourtant, il serait à souhaiter qu'il le fut, pour que les années de misère que nous avons vécues s'évanouissent en nos souvenirs. S'il est vrai que les peines s'oublient vite, il faut pour cela qu'elles viennent dans une atmosphère dont rien ne nous les rappelle... Quelque? De même que nos yeux découvrent, ravis, une petite fleur qui, néé sur un tas d'immondices, l'éclaire de toute sa beauté; de même, du cataclysme surgira peut-être une humanité comphassée d'individus qui, ayant souffert en commun de misères et de peines collectives, seront les dépositaires de ces vertus par quoi se distinguent les hommes dignes de ce nom.

E. H.

NOTES D'HISTOIRES.

LA RUSSIE

XI

Après sa brillante campagne d'Italie, Bonaparte avait inauguré une politique de conquérant: il avait créé les républiques liguriennes (Gênes et Césalpine, supprimé la république de Genève. - D'autre part, la politique audacieuse du Directoire avait mécontenté l'Europe: annexions en pleine force (Mulhouse, Genève, le Piémont) formation des républiques vassales tout autour de la France.

ce : entre celles citées plus haut, républiques helvétique, romaine, parthénique (Naples) ; le pape emmené prisonnier à Salerne.

Pendant que Bonaparte luttait en Egypte (possessant turque), qu'il voulait occuper pour menacer les communications des Anglais avec l'Inde, l'Angleterre bâma contre la France une deuxième coalition (mars 1799) ; avec l'Angleterre, elle comprit, la Russie, l'Autriche, la Turquie et les princes d'Italie dépassés.

Les délégués français au congrès de Rastadt, Bonnier et Robertot, furent lâchement assassinés par les Kaiserlichs (Impériaux).

Les réalisés avaient deux bons généraux : l'archiduc Charles (3^e fils de Léopold II) et le russe Souvorov. Le premier battit Jourdan sur le Rhin, le second chassa les Français d'Italie par les victoires de Cassano, la Trebbia et Novi (mars-août 1799). La France fut sauvée de l'invasion par la victoire de Brune sur les Anglo-Russes à Bergen (Hollande) - 19 septembre 1799 -, et par la victoire de Massena à Zurich (25-26 septembre 1799) sur les Autrichiens et les Russes : une partie de l'armée russe avec Souvorov parvint à s'échapper à travers les Alpes.

La Russie se retira de la lutte.

Paul 1^{er}, assassiné en 1801 par une conspiration de la Cour, est remplacé par Alexandre 1^{er} (né en 1777) qui régna jusqu'en 1825.

Désireux de jouer un rôle en France, Bonaparte avait quitté secrètement l'Egypte (22-8-1799) et était rentré en France et s'était emparé du pouvoir.

Devenu premier Consul, il avait offert la paix à l'Angleterre et à l'Autriche qui avaient refusé : la guerre avait recommencé.

Mais après la victoire de Bonaparte à Marengo (Piemont) le 14 juin 1800, et celle de Moreau à Hohenlinden (Bavière) le 3 décembre 1800, l'Autriche avait été forcée de signer la paix de Lunéville (9 février 1801) (reconnaissance des républiques Cisalpine, helvétique et batave par l'Autriche, cession de la rive gauche du Rhin ; roi de Naples et pape restaurés ; la Toscane enlevée à l'archiduc autrichien et, donnée à un pri-

ce espagnol).

La France restait victorieuse sur le continent ; l'Angleterre surmer, en Egypte et aux colonies. Épuisés les deux pays signèrent la paix d'Ammens (25 mars 1802) à laquelle participèrent la Hollande et l'Espagne : l'Angleterre reconnaissait la République Française et ne gardait de ses conquêtes que la Crimée (à l'Espagne) et Ceylan (à la Hollande). Mais la paix ne dura pas longtemps. Très ambitieux, Bonaparte voulait dominer l'Europe, et reconstruire l'Empire d'Occident.

Dès 1802, il annexa le Piémont, devint président de la République italienne, intervint en maître en Hollande, en Suisse, en Allemagne... Sa politique coloniale et commerciale irritait l'Angleterre. (missions de Sébastiani en Egypte et Poccaen aux Indes, refus de signer un traité de commerce).

En mai 1803 Pitt entraîna l'Angleterre dans une nouvelle guerre contre la France.

Sans déclaration de guerre, l'Angleterre fit saisir un grand nombre de vaisseaux marchands français. Bonaparte, qui, le 18 Mai 1804, s'était fait proclamer empereur, voulut traverser la Manche pour débarquer en Angleterre : il rassembla une grande armée et une nombreuse flotte à Boulogne. Mais l'amiral Villeneuve, chargé d'attirer la flotte anglaise vers le sud afin de rendre la Manche libre, se laissa bloquer dans Cadix (Espagne).

Entretemps l'Angleterre réussit à former avec l'Autriche et la Russie, une 3^e coalition contre la France (signée à St-Pétersbourg le 8 avril 1805). Napoléon, dont le plan contre l'Angleterre a échoué, lève en hâte le camp de Boulogne et envahit l'Allemagne. La campagne de 1805 est menée avec une rapidité et une précision étonnantes.

Les Autrichiens qui, sans attendre les Russes, étaient penetrés en Bavière, alliée à la France, sont battus à Elchingen (Souabe) par le maréchal Ney qui les rejette dans Ulm (Wurtemberg) où Napoléon oblige l'armée Autrichienne, commandée par Mack, à capituler (30 octobre).

L'empereur français fait son entrée à Vienne (Autriche), mais n'y séjourne pas ; il court attaquer l'Empereur d'Autriche, François II

et l'empereur de Russie, Alexandre I^{er}. Les armées se rencontrent à Austerlitz (Moravie) où les Français remportent une brillante victoire (2 dec. 1805) : prise du plateau de Pratzen, armée russe coupée en deux et rejetée dans les marais de Zelmitz.

L'Autriche demande la paix. Elle est signée à Presbourg (Hongrie), le 26 décembre 1805. L'empereur François II renonce à son titre d'empereur d'Allemagne ; il céde à la France toutes ses possessions en Italie (Etats de Toscane, avec l'Italie et la Dalmatie, réunis au royaume d'Italie ; le Tyrol à la Bavière). L'Autriche est mise hors d'Allemagne et d'Italie ; l'empire d'Allemagne n'existe plus, il est remplacé par une Fédération du Rhin, dont Napoléon est nommé protecteur, en réalité le maître ; les ducs de Bavière et de Wurtemberg deviennent rois ; l'Helvétie et la République Batave sont indépendantes.

La 3^e coalition était brisée. La Russie continua la lutte.

C.D

Madame van der Berg et Madame de Ros van Alderwerelt, très sensibles au beau souvenir qui elles viennent de recevoir et ne pouvant remercier chaque si-quatrième personnellement, prient leurs amis belges de considérer cet avis comme une preuve de leur sympathique gratitude.
Anvers, le 6 juin 1917.

Confections pour hommes

DE DOM VARKENSMARKT

Grand assortiment. Costumes pour hommes et enfants à tous prix

Conférence Militaire

L'ÉDUCATION EN ANGLETERRE
par le Commandant Comte de Biencourt

On peut diviser la société humaine en deux groupes comprenant l'un les sociétés à formation communautaire, l'autre, les sociétés à formation particulariste. On peut, au premier groupe appartenir la France et la Belgique ; au second les pays de race anglo-saxonne.

La caractéristique des sociétés à formation communautaire réside

dans l'appui mutuel que se portent les citoyens ; ceux-ci ne comptent pas individuellement. Chacun compte sur son voisin ; la valeur personnelle n'est pas appréciée ; l'initiative ne peut donner ce qu'elle voudrait ; la responsabilité est presque nulle. Dans ces sociétés se vit évidemment le fonctionnement.

Dans les sociétés à formation particulière, au contraire, la valeur personnelle de l'individu est développée si l'aide de méthodes qui développent les qualités qui se trouvent en germe dans chaque individu.

Celui qui s'occupe d'éducation étudie tout naturellement ce qui se passe à l'étranger ou ce domaine, non dans un but de dénigrement, mais pour puiser dans les méthodes de ces pays des idées justes susceptibles d'améliorer les nôtres.

À cet égard, il est intéressant de s'assimiler le système d'éducation en usage en Angleterre, au Canada, en Australie, aux Etats-Unis et en général dans tous les pays de langue anglaise.

La race anglo-saxonne constitue une élite énergique. Dès qu'on débarque sur le sol de la Grande Bretagne, on s'aperçoit à des indices qui ne transpirent pas, qui on se trouve chez des hommes dont la haute moralité, la vanité, la tenacité, l'esprit de travail sont les qualités dominantes. Or, l'homme ne vaut que par sa valeur morale et par son travail.

En ces pays, l'éducation tend avant tout à faire des hommes aptes à vaincre les difficultés de la vie. Les parents se sacrifient tout naturellement pour donner à leurs enfants une éducation et une instruction complète ; ils ne reculent devant aucun effort à cette fin. À vingt ans, le jeune anglais ou le jeune américain est prêt à entrer dans la vie. Ses parents estiment leur école terminée. Il est seul pour affronter la lutte, fort de l'enseignement qu'il a reçu ; il s'en va bravement à la conquête du monde.

Le Commandant Comte de Ribaucourt continuera à quinze.

E.W.-

Au Jour le Jour

5 - Beaucoup de gens au camp portent des chemises blanches, des chemises manches.

Ne voyez pas là de la coquetterie. Les internés commencent trop peu, hélas, ce charmant défaut des dames.

Non, les internés ne sont pas coquets, ils sont simplement économiques. Leur linge blanc se salissant trop vite aux poussières du camp, il y avait là un inconveniit à prévenir, un besoin à deviner. Suisse de Roetier le saisit. Suisse, déjà, comme au camp comme camionne, comme chansonnier, Suisse d'une réputation qui va d'un bout du fil barbelé à l'autre, l'escalade même, et pénètre chez les mastroquets d'Amersfoort, Suisse, dis-je, s'est déclaré teinturier.



Il a des procédés tincturaux quine sont qu'à lui, et il réussit. Une de chemises ont déjà passé par les mains de Suisse. Combien n'attendent que la bourse des fonds de leurs propriétaires pour échanger une douteuse, nuance blanche contre une éclatante teinte bleue, teinte mauve.

Oussi, quand vous voyez, sechant aux fils tendus entre nos baraqués du linge aux couleurs fortes, ne dites pas que l'interné prend du luxe, pensez plutôt qu'il devient moins prodigue de savon et d'efforts.

6 - Ce soir concert symphonique à l'"Eetzaal" du camp tantôt qu'à

quelques mètres de là une fanfare à grands renforts de cuivres tâche de nous charmer les oreilles.

C'est la plus délicieuse cacophonie qu'un amateur de musique puisse rêver. Ces corps de musique aux accents quasi seraphiques qui gagneraient à s'éloigner de plusieurs kilom. font songer aux kermesses de Bruxelles.

Profitant d'un instant de silence le caissier du restaurant annonce que son établissement est

À LOUER OU À VENDRE

sous cause de "fortune faite". Et en effet, toutes les tables sont vides, innocentes, innocentes victimes de la déchéce effrayable qui sevit au camp.

7 - Les Internés n'en reviennent pas. Leurs allées sont marquées en grade. Où les voir, sous ce ciel de soleil de juin, ou les croirait des boulevards du centre de notre cher Bruxelles.

Une voiture arrasoir les parcourt dans leur entier les inondant d'une eau bienfaisante.

Les internés cherchent encore le nom qui conviendrait le mieux à cet appareil nouveau. Sera-ce la fine, le tanneau-arrasoir ou

l'appareil Compte-gouttes ?

L'avenir le dira. Quoi qu'il en soit, c'est pour le moment un bateau de fer monté sur deux roues au bandage assez large. Une laisse d'emballage qui couvre le récipient empêche l'eau de s'évader.

Sa sortie officielle est un petit tube de fer horizontal, de cinquante centimètres, percé de trous. Deux hommes conduisent la machine.

Tous pensent qu'ils ont fait sensation. L'autre jour, les deux préposés à l'appareil avaient négligé de le remplir à nouveau. Ils se baladèrent ainsi tout un long temps, mais personne ne s'aperçut de

la supercherie, les effets de l'assassin étant quasi les mêmes.

8 - Le camp II aujourd'hui se croit dans le voisinage d'un patur.

Des sentiers qui ne sont rien moins qu'agréables l'ont envahi, obligent les flâneurs à précipiter leurs pas, tandis qui ailleurs roulent les lucarnes des baraqués claquent sous une puissante colèreuse.

Et l'on agonit d'injuries le malmené jardiner, qui récouvre son terrain de matières aussi peu odorantes; tandis que les grincheux parlent en hochant la tête des terribles ravages au camp d'une immunité épidémie.

9 - Le camp, chaque jour se vede davantage.

Les internes partent travailler en bataillons serrés. Bientôt, il ne restera plus dans cette plaine à jamais illustre, que les quelques personnes à l'astiquage des fils barbelés et à l'époussetage des baraqués.

On parle d'une installation prochaine des internes d'Harderwyk au camp de Zeist. Un journal du pays, paraît-il l'aurait annoncée ses lecteurs?

10 - Qui donc a dit que les poètes manquaient au camp de Zeist? Quelle erreur gracieuse! Quelle méprise désagréable pour celui qui se sent l'enfant chéri des Muses.

Il existe, il vit parmi nous, au fond de cet obscur théâtre du camp où les amateurs de variétés se retrouvent à intervalles trop longs.

On le connaît gardien vigilant de ce temple cher à Auguste, on le savait expert fabriquant de cannes artistiques, prestidigitateur émérite, chaleureusement applaudi dans nos groupes régionaux.

Mais personne ne le croyait poète, car notre ami Prudent est d'une modestie quasi violettique, personne jamais ne l'eût cru émule de l'immortel François Coppée si le hasard qui fait si bien les choses ne nous avait mis entre les mains un journal de Suisse qui publie en page les 150 vers de notre ami Prudent.



AVIS.

Les Internes à qui le Comité de change de La Haye a refusé de donner au taux de favor et qui ont des griefs à formuler, sont priés de s'adresser au Chef du Balai de Corfure afin de s'entendre pour le cas échéant, constituer un Comité de défense.

THÉÂTRE CAMP-

LA PRISE DE BERG-OP-ZOON
comédie en 4 actes de Sacha Guitry

La "Prise de Berg-op-Zoom" est une pièce très légère et pas très morale... aussi faut-il demander à notre plume de pas ou effluer les choses les plus troublantes pour s'arrêter uniquement sur l'esprit de l'auteur qui éclate fulgurant, dans toutes les scènes de cette comédie très lente. Assurément, la mire n'y pourrait conduire sa fille, mais l'auteur du "Faiseur de nuit" évolue avec tant d'aisance dans les meandres de ce jardin dépendu que le spectateur, charmé, ne peut que s'avancer sans peur par cette jolie pièce. L'esprit de M. Sacha Guitry lui est bien propre: on y trouve le sel le plus pur, de la légèreté, un brin de cynisme tempéré lui même par une bonhomie déroutante.

Paulette Lumaire est une petite femme qui n'aime plus son mari et qui ignore si celui-ci l'aime encore. Qui à cela ne tienne! Charles Heris l'adore et il l'assure qu'elle sera à lui le jour anniversaire de la Prise de Berg-op-Zoom. Paulette ne résiste pas, ou si peu, car Eros a parlé.... Et Charles, qui est commissaire de police, s'arrange pour faire divorcer Paulette, aux torts de son époux.

Nous avions pris un plaisir extrême à voir jouer M. Carnet qui, dans le rôle de Charles, nous a rappelé l'auteur lui-même, que nous eûmes le plaisir d'applaudir il y a quelques années. M. Carnet est très à l'aise dans ce rôle difficile: il s'est penché du caractère du

personnage, par son jeu nature, il ne s'en écarte jamais. C'est très bien! La scène, absolument exquise du 5^e acte, qui exige une légèreté et une délicatesse portées au plus haut point, a été jouée par lui d'une façon absolument parfaite. Melle Behant lui a donné la réplique avec une intense d'expression, une retenu, un souci de la vérité qui se manifestèrent dans cette même scène. M. Henet et Mlle Énard, chargés des deux autres rôles importants, ont recueilli le succès qui ils étaient en droit d'attendre et ce succès fut partagé par M. Garnier, Gouvernator Grandorge et Mlle Durret.

En somme, notre théâtre français peut encore ajouter un fleuron à sa couronne.

E.W.

VELOCE CLUB - ZEIST

Samedi dernier le "Veloce Club" a fait sa première excursion sous la direction du Capitaine Baron Snowkaert van Schauburg.

Le but du voyage était la visite des Châteaux "Goodust" et "Gravenburg" à 's Gravenland.

En passant par Baarn et Hilversum on y arriva vers 9 1/2 h.

Le propriétaire du "Goodust" avait préparé une réception très cordiale et fut très aimable en voulant bien donner des explications intéressantes, au sujet des oiseaux et animaux très rares qu'il loge dans son immense jardin.

Le plus beau de la collection, c'est qu'elle est composée uniquement de spécimens très curieux et étranges. Non seulement on pouvait y admirer les animaux mais aussi des arbres et des plantes exotiques qui flattent l'œil du visiteur.

Très satisfait de la première visite on s'en alla au "Gravenburg" château du grand amiral hollandais Cornelis Tromp.

La maison entière est un souvenir de cet homme illustre, au nom immortel.

Nous y vîmes, notamment, un tableau du navire-amiral "L'Éléphant Blanc" ainsi que plusieurs autres objets qui appartenaient jadis à l'amiral.

Les internes, membres du véloce club, se souviendront longtemps de cette belle excursion et de l'accueil charmant des propriétaires des deux châteaux.

H.D.

*EL'S INFANTS DES CHEONCO CLOTIERS
ET DU PAYS NOIR.*

Soirée du 7 Juin

Comme toujours, les membres de notre vaillante société wallonne se rendirent nombreux à cette soirée. C'est qui ils s'attendaient à un programme choisi ; ils ne furent pas déçus.

Ils eurent l'occasion d'applaudir de délicieux chanteurs - fait il citer. M. M. Anchinck - Dendal - Poyen-

les joyeux comiques qui ont nom Kruis, Rigadin, Kenet, Soriot ; ils écoutèrent avec plaisir M. M. Grindorge et Peirat qui déclamèrent avec leur talent habituel et ils admirèrent en conscience les élans chorégraphiques de M. Delandsheere.

Tous nous en voudrions donc pas signaler le succès remporté par l'orchestre de M. Seron. Celui-ci avait composé un programme de choix à l'exécution duquel il nous faut rendre un légitime hommage.

E.J.P.

DE KEIZERSKROON
HOTEL CAFE-RESTAURANT
J.J. SCHOLTE
GRANDE SALLE DE CONCERT
CONSOMMATIONS DE 1^{er} CHOIX
PRIX MODÉRÉS
TELEPH. INTERC 379

**BOULANGERIE
ELECTRIQUE**
SPECIALITÉ DE TARTE AU RIZ
FAITE PAR DES BELGES
TARTE À LA CRÈME
J. TH. VAN NES HOF 30
FRAIS TOUS LES JOURS

**ALLEZ CHEZ
BRUINTJE**
KRANKELEDENSTRAAT
BIJ DE TOREN
Tous les jours poisssons
rotis et à la daube.
Conserves au vinaigre
J. KRUIT

CAFE PRINS
ARNHEMSCHESTRAAT
PILSEN LAGER
ET MAESTRICHT
8 CENT LE VERRE

**ALLEZ TOUS AU
CAFE-BILLARD**
W^{WE} C. BERG
ZUID-SINGEL 30
RESTAURANT-LOGEMENT
Recommandé aux Belges
CIGARES-CIGARETTES-CAFE

CAFÉ
A. VAN DEN HOEK
APPELMARKT 7
CAFÉ DE KOOPHANDEL
PENSION BOURGEOISE
ÉCURIES
GARDE-MEUBLES

AMIS BELGES
ALLEZ TOUS AU CAFÉ
DE ZOETE INVAL"
C. V.D. HEUVEL
VISCHMARKT 15
LA MEILLEURE BIÈRE

**EEERSTE UTRECHTSCHE
COOP. BOTER INRICHTING**
"DE VOORZORG"
LEUSDERWEG 162 4 **J.G. SMIT**
Beurre crème sans contrôle du Gouvernement.
fl. 220 le kilo - Mélange extra pour l'usage
de la table et de la cuisine. On porte à domicile.

PATISSERIE BELGE
C.A. STOOVÉ
UTRECHTSCHESTRAAT 24
Conques de Pisant, de
Reims, de St. Nicolas et de
Gassel.

**MAGASIN DE
CHAUSSURES**
"MODERNE"
J. BROECKSMIT
VARKENSMARKT 9
1^{re} QUALITÉ GARANTI
TOUT CUIR RECOMMANDÉ

**NE FUMEZ QUE
LE TABAC**
DRAGON
FABRICANT J. GRUNO GRONINGUE

VISITEZ LE
CAFÉ
VANSCHAIK
3. ZUID-SINGEL
RECOMMANDÉ

OCCASION
A VENDRE

COLLECTIONNEURS
Pour débutants:
200 timbres différents FL. 1.15
100 " " plus rares 1.15
350 " " 2.50
15 Japan et 5 Chine - 35
100 timbres différents ASIE 1.45
100 " AFRIQUE 2.50
100 " AMÉRIQUE DU SUD 2.50
1 kilo contenant plus de 10.000 1.15
1 kilo timbres étrangers 2.25
Tout envoi francs après réception
d'un mandat poste. Contre rem-
boursement ou recommandé 15c. en plus.
A. FRANKEN VREDEHOFSTRAAT 38
ROTTERDAM

PILSEN
MAESTRICHT
CAFÉ
W^{WE} HARTMANN
WEVERSINGEL

BEAU VÉLO
MAGNIFIQUE TANDEM
ETAT NEUF
VILLAGE ELISABETH QUARTIER SOUTIEN 45

CAFÉ
W^{WE} DE BOND'T
OP DEN HOF 20
CONSOMMATIONS
1^{er} CHOIX

LE
COURRIER DE LA PRESSE
BUREAU de COUPURES de JOURNAUX

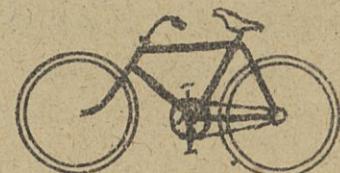
"LIT TOUT"

JOURNAUX REVUES & PUBLICATIONS
DE TOUTE NATURE
Paraisant en France et à l'étranger
et en fournit les extraits sur tous
sujets et personnalités
FONDÉ EN 1889 PAR A. GALLOIS
Ch. DEMOGEOT. DIRECTEUR
21 Boulevard Montmartre PARIS 2^e
Service spécial d'informations pra-
tiques pour Industriel et Commercants
Circulaires explicatives. Documents et
lettres sont envoyés francs.

POUR VOS PNEUS, ENVELOPPES
ADRESSEZ-VOUS CHEZ

W. TABERNAL
LAVENDELSTRAAT 4

ATELIER DE RÉPARATIONS DE 1^{er} ORDRE



CAFÉ-LOGEMENT
PRIX MODÉRÉS
K.-BOOT
KAMPSTRAAT 27
CIGARES-CIGARETTES

BELGES
Tous烟酒在Magasin de Cigares
A. VAN VREUMINGEN
48 LANGESTRAAT
Cigares et tabacs de toutes qualités
Grand choix de cigarettes
Fournisseur des Chemins de fer
Vente de Carnets kilométriques
MAISON RECOMMANDÉE

VISITEZ LE CAFÉ
F. BOS
HOF 23 COIN VIJVER
LE MEILLEUR
MAESTRICHT
PRIX MODÉRÉS

MODES
DE VLIJT "
LANGESTRAAT 49
Articles pour couturières et tailleur
étoffes de soie - Corsets
filo et Rubans.

HEHENKAMP
LANGESTRAAT coin LANGEGRACHT
Costumes hommes de fl. 650 à 32
Demis-saison .. 5.50 à 28
Grand choix tissus 1^{re} qualité
PRIX MODÉRÉS

BOULANGERIE-PÂTISSERIE
ELECTRIQUE
D. PRINS
OP DEN HOF

USINES
AMERSFOORT EYSINK
AUTOMOBILES
MOTOCYCLES
BICYCLES

CULTIVATEURS
PENSEZ-Y APRÈS LA GUERRE
Cuirasse de drainage des tuileries
d'Armenie les Tonnerre sont les
meilleurs demandez les à votre
fournisseur ou à l'agent général
pour la Belgique et la Hollande
RAYMOND STEVAERT RUE DU VERGER
THOUROUT CFL OCC

MILITAIRES!
Achetez vos outils
pour travaux manuels.
chez H.L. VAN ESVELD
LANGESTRAAT 135-137.

Achat et vente de toutes sortes
de livres, gravures et
timbres étrangers.
BIEN REMARQUER L'ADRESSE
J.H. KLEIN en ZOOM
MUURHUIZEN 2

PHOTOGRAPHIE
L.B.J. SERRE
Personnel belge et intérieur
UTRECHTSCHEWEG 48 TEL. INT. 371
Travaux divers et artistiques
PRIX MODÉRÉS TRAVAIL SOIGNE

W. HUISKES
LANGEGRACHT 19
COIN DE LIEVEWROUWESTR.
CONSUMMATIONS DE CHOIX
PENSION BOURGEOISE



CAFÉ DE LA STATION VAN LINEN
CONCERT SYMPHONIQUE { TOUS LES JOURS DE 6 A 11 HRS
DIMANCHES ET JOURS FERIÉS DE 4 A 6
CONSUMMATION DE CHOIX - - -
BUFFET FROID SANS AUGMENTATION DE PRIX
ENTRÉE LIBRE

BRASSERIE PHOENIX
AMERSFOORT